

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Hij zet met hen* (Robert en Bertrand) *de achtervolging van Bartwright in* » (« *Il mène avec eux la poursuite de Bartwright* »).

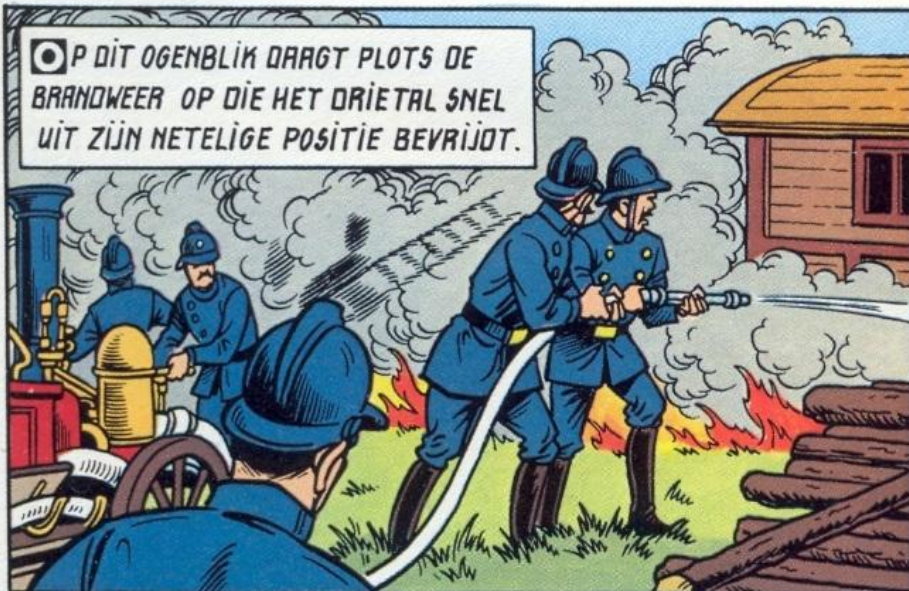
On y trouve la forme verbale « zet ... **IN** », provenant de l'infinitif « **IN**zetten », lui-même construit sur l'infinitif « **ZETTEN** ».

Quand « **IN**zetten » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une séparation de la particule « **IN** » de sa forme verbale proprement dite et il y a **REJET** de la particule « **IN** » derrière le complément (« *de achtervolging ...*») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs:

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

Notez que s'il avait mené la poursuite avec une seule personne masculine (Robert ou Bertrand), au lieu d'avoir « **HEN** », on aurait eu « **HEM** » : « *Hij zet met hem de achtervolging van B. in* ».

OP DIT OGENBLIK DRAGT PLOTS DE BRANDWEER OP DIE HET DRIETAL SNEL UIT ZIJN NETELIGE POSITIE BEVRIJDT.



Op de heide hebben wij de vuurhaard ingedijkt. Hier zijn we het vuur vlug de baas!



Maar wij kwamen hier niet toevallig. Je vrienden Robert en Bertrand en nummer 17 waren de gevangenen van Bartwright. Zij konden zich echter bevrijden en vroegen ons jullie te zoeken



DE BRANDWEERMAN VERHAALT DE GEBEURTENISSEN IN HET HUIS VAN BARTWRIGHT.



En waar zijn Robert en Bertrand nu?

De speurder eiste een automobiel op en zet met hen de achtervolging van Bartwright in!

